

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani  
**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano  
**Band:** 68 (1999)  
**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Quaderni grigionitaliani

Rivista trimestrale pubblicata dalla Pro Grigioni Italiano  
con il contributo della Pro Helvetia

---

Anno 68°

Numero 2

Aprile 1999

---

## INDICE

*Editoriale* . . . . . 101

### *Primo piano*

*La salvaguardia della lingua italiana nella Confederazione elvetica*  
*Documento finale dell'Associazione degli Scrittori della Svizzera Italiana* . . . . . 105

### *Saggi*

Emilio Raffaele Papa  
*1848. Torino, Berna, Lugano. La missione del generale Paolo Racchia*  
*in Svizzera per una proposta di «alleanza offensiva e difensiva»* . . . . . 109

Costante Bertelli  
*Le sette allegrezze di Porcarescia* . . . . . 126

### *Studi e ricerche*

Gian Paolo Giudicetti  
*Un romanzo engadinese: Giuseppe Antonio Borghese sulle tracce di Zarathustra*  
*2ª parte* . . . . . 131

Giancarlo Sala  
*Piero Chiara e la sua sentenziosa affabulazione allegorico-picaresca*  
*10ª parte* . . . . . 143

### *Monumenti storici*

Letizia Scherini  
*Studio sul Palazzo Massella (Hotel Albrici) di Poschiavo*  
A cura di Vincenzo Todisco . . . . . 151

## *Interviste*

### *Intervista con il pittore Giovanni Maranta*

Raccolta da Fernando Iseppi . . . . . 165

## *Antologia*

Ketty Fusco

*Il lungo viaggio* . . . . . 170

## *Recensioni e segnalazioni*

LIBRI: Friederike Brun, *Il paradiso di Saffo. Il diario del viaggio di una poetessa del nord nella Svizzera italiana del Settecento*, a cura di Renato Martinoni, Edizioni Ulivo, Balerna 1998, 141 p. (Remo Fasani) 173; *Piangendo, e con fuoco*, una lettera di Paolo Gir al Professor Papini (Paolo Gir) 175; La Mondadori ripubblica la traduzione della Bibbia di Giovanni Diodati (Paolo Tognina) 176; «La Voce» e la cultura francese (Paolo Gir) 178;

MOSTRE: Mariangela Rossi espone incisioni alla biblioteca «Salita dei Frati» a Lugano (Ottorino Villatora) 179; Saxo alla Sala Carlo Cattaneo del Consolato Generale d'Italia in Lugano (Ottorino Villatora) 181;

TRADUZIONI: Pietro Bazzell traduce una famosa quartina di Eichendorff (V.T.) 183;

PRO HELVETIA: Assegnati i contributi per la letteratura e la traduzione (V.T.) 183;

CONCORSI LETTERARI: Concorso letterario «Renzo Sertoli Salis» (Edizione 1998-99) 184.

*Echi culturali dal Ticino* a cura di Maria Grazia Giglioli-Gerig . . . . . 185

### *Echi culturali dalla Valtellina, Bormio e Chiavenna*

a cura di Bruno Ciapponi-Landi . . . . . 190

*Rassegna grigionitaliana* . . . . . 193

*Abbonamento annuo* . . . . . fr. 20.—

*Abbonamento per l'estero* . . . . . fr. 25.—

Redazione: Vincenzo Todisco, Via Crusch 7, 7403 Rhäzüns, telefono (081) 641 15 14

Amministrazione  
e segretariato: Rodolfo Fasani, Pro Grigioni Italiano  
Martinsplatz 8, 7000 Coira, telefono (081) 252 86 16  
Quaderni Grigionitaliani, Coira, c.c.p. 70 - 2423-0

Stampa: Tipografia Menghini SA, 7742 Poschiavo, telefono (081) 844 01 63

Copertina: Michele Jannuzzi

ISSN 1016-748X

ISBN 88-85905-37-4